

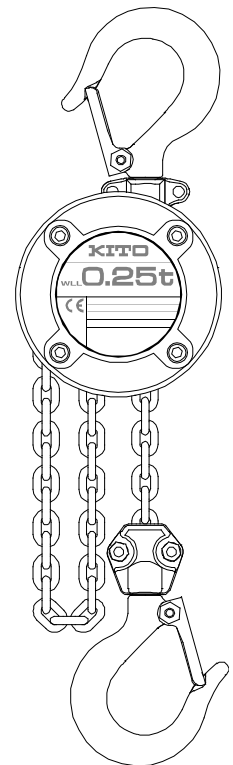
**KITO**

OM-CX1ZZZ-KBP-04



**MANUAL DO PROPRIETÁRIO (OPERADOR)**  
**E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA A TALHA**  
**MANUAL DE CORRENTE DA KITO MODELO**

**CX003/005**



**⚠ AVISO**

Este equipamento não deve ser instalado, operado ou consertado por qualquer pessoa que não tenha lido e entendido todo o conteúdo deste manual. Deixar de ler e cumprir o conteúdo deste manual pode resultar em morte, lesão corporal grave e/ou danos materiais.

# Índice

Introdução.....	2
Uso Previsto .....	2
Observações de Segurança.....	3
Capítulo 1 – Operação .....	5
Capítulo 2 – Inspeção .....	17
Capítulo 3 – Resolução de Problemas.....	33
Garantia.....	40

## Introdução

### Introdução

Este manual de instruções é destinado para aqueles que operam o modelo CX de talha de corrente. O documento separado Manual de Desmontagem / Remontagem também está disponível para a pessoa relevante (**observação**). Entre em contato com a KITO ou o seu distribuidor para a aquisição do material.

**Observação:** Pessoa autorizada pela empresa como detentora de profundo conhecimento e experiência sobre a estrutura e dispositivos de talhas de corrente ou pessoa dotada de similar conhecimento e experiência em profundidade, habilitada para compreender tópicos de inspeção periódica e o Manual de Desmontagem / Remontagem. Sempre que tais condições não forem satisfeitas, consulte a KITO ou o seu distribuidor ou solicite manutenção.

## Uso Previsto

Esta talha manual de corrente foi projetada e fabricada para içar e abaixar a carga manualmente dentro de um ambiente de trabalho normal. O movimento na direção horizontal também é possibilitado pela combinação com um trole .

- A reprodução total ou parcial deste documento sem consentimento prévio é estritamente proibida.
- Este documento está sujeito a alterações sem aviso prévio.
- Este documento foi preparado com o máximo cuidado. Entretanto, solicitamos ao cliente a gentileza de nos informar sobre quaisquer erros, dúvidas ou imprecisões presentes ou relativas a este documento.

# Observações de Segurança

O uso indevido desta talha manual de corrente pode resultar em perigo, como queda da carga içada. Antes da instalação, operação, manutenção e inspeção, certifique-se de ler atentamente o manual, cumprir suas instruções e operar o produto corretamente. Antes da operação, todas as Observações de segurança e informações operacionais e de segurança devem ser totalmente compreendidas. Neste manual, as precauções são classificadas em três categorias: "Perigo", "Alerta" e "Cuidado". Além disso, leia o manual de instruções dos equipamentos (tais como o trole ) relacionados ao funcionamento da talha manual de corrente, e siga suas instruções.

## Descrição das palavras de sinalização



**PERIGO**

PERIGO indica uma situação de risco iminente que, se não for evitada, resultará em morte ou lesão grave.



**AVISO**

AVISO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões graves ou morte.



**CUIDADO**

CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões leves ou moderadas.

No entanto, até mesmo situações de CUIDADO podem resultar em lesões graves ou morte, dependendo das circunstâncias. Certifique-se de que todas as precauções sejam reconhecidas como importantes e respeitadas. Depois de ler este manual, certifique-se de que este permaneça prontamente disponível para os usuários.

## Descrição dos Símbolos de Segurança



**Proibido**



significa ação "Proibida" ou algo que "**Você não deve fazer**". Ações proibidas específicas são exibidas no símbolo de segurança ou descritas perto do mesmo.



**Obrigatório**



significa uma "Ação Obrigatória" ou "**Aja conforme o indicado**". A ação específica solicitada é mostrada no símbolo de segurança ou descrita perto do mesmo.

### Exoneração de Responsabilidade

- A KITO não será responsável por danos causados por incêndios, desastres naturais como terremotos e relâmpagos, ações de terceiros, outros acidentes, operação indevida ou mau uso pelo cliente (intencional ou acidental), ou funcionamento sob condições fora da faixa de condições ambientais de funcionamento especificadas.
- A KITO não será responsável por quaisquer danos incidentais incorridos em função do uso ou má utilização deste produto (lucros cessantes, parada de operações ou danos a cargas içadas).
- A KITO não será responsável por quaisquer danos ocorridos devido à negligência quanto às instruções contidas neste manual, ou operação sob condições em desconformidade com as definidas nas especificações.
- A KITO não será responsável por quaisquer danos decorrentes do mau funcionamento devido à combinação da talha manual de corrente com outro equipamento que não tenha relação com a Kito.

### Uso Restrito

- Este produto é projetado apenas para uso na região ou país onde foi adquirido. Devido às diferenças nas regulamentações e padrões, não deve ser usado fora da região ou país onde foi adquirido.
- Este produto foi projetado e fabricado com o objetivo de içar e baixar cargas manualmente em condições ambientais normais. Não eleve ou baixe cargas utilizando energia elétrica. O movimento na direção horizontal é possibilitado pela combinação com um trole . Decida e julgue quanto à adequação do uso de acordo com o uso previsto no projeto e manufatura do produto.
- Uma vez que esta talha manual de corrente é utilizada em condições diversas, o cliente deve julgar se o produto seria utilizado de forma adequada através da realização de análises e testes, se necessário. Certifique-se de que o desempenho e a segurança do produto são de responsabilidade da pessoa que avaliar sua adequação.

## Operadores

- Antes de utilizar o produto, leia cuidadosamente o presente manual, bem como os dos equipamentos relacionados, para compreender seu conteúdo.

## Manuseio e Manutenção

### ⚠ AVISO



**Proibido**

**Proibido: Não manuseie a talha de corrente de qualquer uma das seguintes maneiras.**

Manuseio da talha de corrente como descrito abaixo pode resultar em morte ou lesões graves.

- Apenas pessoas devidamente habilitadas estão autorizadas a desmontar ou reparar a talha de corrente. Documento separado; Manual de Desmontagem / Remontagem é fornecido a essas pessoas competentes. Desmontagem e reparo serão efetuados de acordo com o documento, páginas 17 a 39.
- Não entre em qualquer área abaixo de uma carga içada ou no alcance desta. Não transporte uma carga sobre as pessoas abaixo desta nem permita que as pessoas entrem no raio de movimento de uma carga içada.
- Não remodele o produto ou seus acessórios.
- Não ajuste ou desmonte o moitão inferior nem o limitador de sobrecarga (dispositivo que evita a sobrecarga excessiva).



**Obrigatório**

**Obrigatório: Cumpra com as instruções a seguir ao manusear a talha de corrente.**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesão grave.

- Antes de usar o produto, entenda totalmente o conteúdo deste manual e as etiquetas de aviso.
- Realize a inspeção diária antes da operação.
- Peça a uma pessoa competente que faça a inspeção periódica (mensal, anual) ou solicite à KITO.
- Mantenha Registros de inspeções periódicas.

### ⚠ CUIDADO



**Proibido**

**Proibido: Não arraste nem arremesse a talha de corrente durante seu transporte.** A talha de corrente pode ser quebrada ou danificada e qualquer queda da carga içada durante o uso pode resultar em lesões ou danos materiais.



**Obrigatório**

**Obrigatório: Siga as condições operacionais ambientais (veja página 11) quando no uso da talha de corrente.** Uso da talha de corrente em desconformidade com as condições pode resultar em lesões ou danos materiais ao mesmo.



**Obrigatório**

**Obrigatório:** Quando no descarte do produto, desmonte o mesmo para se certificar de que não seja reutilizado; o descarte deve ser conforme as regulamentações e legislações governamentais ou as regras definidas pela Empresa. Contate o governo local e órgãos relacionados para mais informações. Consulte o Manual de Desmontagem / Remontagem para saber como desmontar a talha ou contate a Kito.

# Capítulo 1

## Operação

### Índice

Observações de Segurança.....	6
Retirada da Embalagem .....	10
Peças Principais .....	10
Especificações.....	11
Condições Ambientais de Operação .....	11
Instalação .....	11
Verificação Pré-Operacional.....	11
Operação .....	12
Manutenção e Armazenamento .....	13
Classificação de Inspeção .....	14
Inspeção Diária .....	15
Lista de Peças.....	16

## Observações de Segurança

### Instalação

#### ⚠ AVISO



**Proibido**

**Proibido: Evite os seguintes pontos na instalação da talha .**

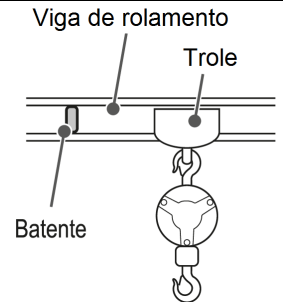
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves.
- Certifique-se de que somente pessoas treinadas ou competentes instalem a talha .
  - Não instale a talha de corrente dentro do alcance de movimento de outros dispositivos (equipamentos), tais como troles .



**Obrigatório**

**Obrigatório: Atenda as seguintes instruções ao instalar a talha de corrente**

- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves.
- Verifique se a estrutura para montagem da talha de corrente é resistente o bastante.
  - Fixe o gancho superior seguramente à estrutura.
  - Antes de usar a talha de corrente com um trole , leia atentamente o manual de instruções do trole e instale-o, ajustando-o a largura da viga .
  - Instale batentes em ambas as extremidades da viga de rolamento do trole .



#### ⚠ CUIDADO

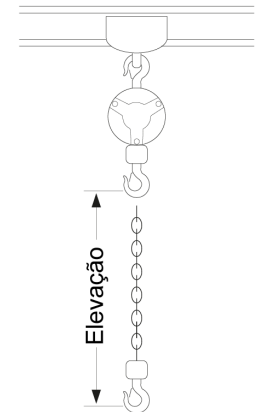


**Obrigatório**

**Obrigatório:**

**Atenda as seguintes instruções ao instalar a talha de corrente.**

- O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões ou danos materiais.
- Instale a talha de corrente para evitar o travamento da mesma
  - Instale a corrente de carga com comprimento suficiente para a execução do içamento.
  - Caso seja preciso ajustar o final da corrente de acionamento entre 500mm e 1000mm de distância do solo, consulte a KITO.



### Antes da Utilização

#### ⚠ AVISO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Antes de mover a carga, alerte todas as pessoas ao redor.**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves.

#### ⚠ CUIDADO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Verifique os pontos abaixo antes de usar a talha de corrente.**

Se um defeito for encontrado durante a verificação da talha de corrente, pare de usá-la , coloque um aviso indicando "falha / inspeção em andamento" e solicite uma pessoa competente que faça a inspeção e os reparos.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesão grave.

- Realize a inspeção diária antes da operação (consulte a página 15).
- Verifique se há algum defeito na corrente.
- Certifique-se de usar uma talha de corrente adequada à sua finalidade, capacidade e elevação.
- Verifique o ambiente para ver se a área de trabalho é segura para puxar a corrente de acionamento na vertical e manter uma boa visão, sem quaisquer obstáculos para monitorar a operação.
- Verifique se o apoio para os pés está seguro.

# ⚠ CUIDADO



Proibido

**Proibido: Não use a talha de corrente das seguintes maneiras. O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves.**

**<Geral>**

- A corrente de carga é projetada exclusivamente para este modelo de talha de corrente. Não use correntes de outros modelos de talha
- Certifique-se de que uma pessoa competente substitua a corrente utilizando um produto genuíno, consultando o Manual de desmontagem / Remontagem.
- Opere a talha de corrente usando somente a força manual.
- Não deixe a carga içada sem ninguém tomando conta por longos períodos.

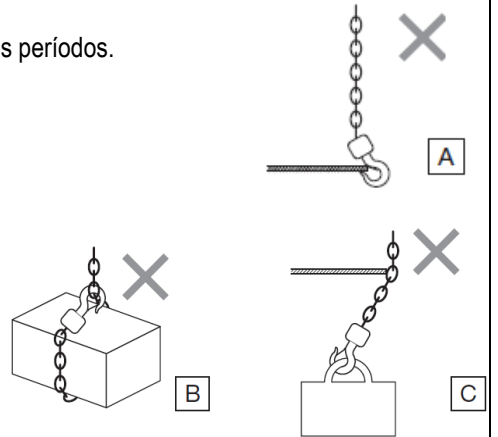
**<Lingagem >**

- Não use um gancho sem trava .
- Não coloque uma carga na ponta do gancho ou da trava.

**<Figura A>**

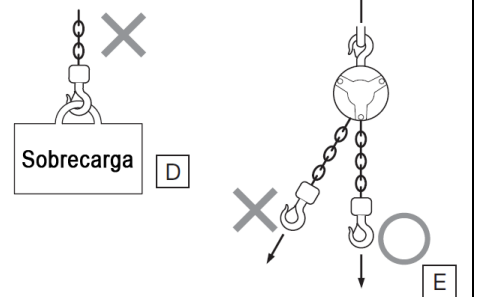
- Não use a corrente de carga como linga . **<Figura B>**
- Não use a corrente de carga com esta em contato com extremidades cortantes, por exemplo, de uma chapa de aço.

**<Figura C>**

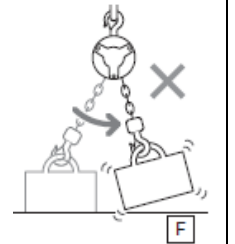


**<Içamento>**

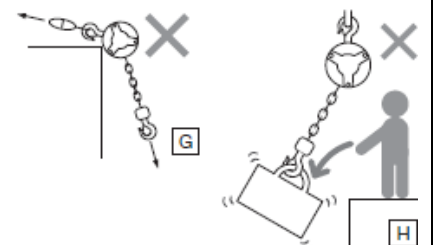
- Não icle mais do que a carga nominal. **<Figura D>**
- Não faça a carga entrar em contato com a carga ou correntes de acionamento .
- Não icle a carga segurando a corrente de carga.
- Não balance a carga içada.
- Não use a talha de corrente sem que haja uma linha reta entre os ganchos superior e inferior em relação à direção da carga. **<Figura E>**



- Não balance a carga ao levantá-la do chão. **<Figura F>**
- Nos casos em que for preciso usar a talha de corrente como linga , conectando-a a uma ponte rolante , certifique-se de verificar junto à KITO de antemão para confirmar se este tipo de uso é possível.
- Não bloqueie a corrente de acionamento com uma carga içada ou um elemento da estrutura preso na corrente.



- Não utilize a talha de corrente como ponto de apoio. **<Figura G>**
- Ao içar carga de um palete, eleve-a para evitar exposição a choques tais como a queda da carga. **<Figura H>**
- Não eleve ou abaixe excessivamente.
- Antes da utilização, confirme a distância mínima entre o gancho e a carga (altura livre mínima) e a elevação consultando os dados técnicos.
- Não opere repetidamente o limitador de sobrecarga (ação derrapante).
- Se o limitador de sobrecarga for ativado, pare a operação de içamento imediatamente e certifique-se de que a talha fique sem carga.



(Segue na próxima página)

## Operação (continuação da página anterior)

### ⚠ AVISO



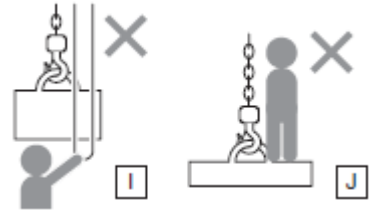
Proibido

**Proibido: Não utilize a talha de corrente das seguintes maneiras.**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves

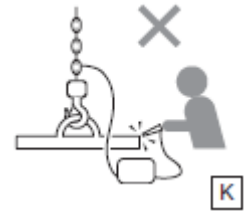
#### <Transporte / Movimentação>

- Não use a talha de corrente sob cargas nem transporte cargas sobre pessoas. <Figura I>
- Não pegue carona em uma carga içada nem use a talha de corrente para apoiar, içar ou transportar pessoas. <Figura J>
- Não impacte a talha de corrente nem o trole contra o batente da viga de rolamento ou a estrutura.



#### <Trabalho Pós içamento>

- Não solde nem corte placas de aço suspensas.
- Não use a corrente de carga como terra para trabalhos de solda. <Figura K>
- Quando no conserto ou desmontagem, certifique-se de que a talha de corrente seja colocada no chão e apenas pessoas competentes a manuseiem.
- Certifique-se de que a corrente de acionamento seja puxada por uma única pessoa.



#### <Anormalidade / Falha>

- Não use uma talha de corrente danificada ou que esteja emitindo sons anormais.
- Não use talhas de corrente que apresentem qualquer dos seguintes defeitos na corrente de carga: deformações, torções, amassados, indentações, falhas, rachaduras, trincas, adesão de matéria estranha, corrosão ou engastes/enrolamentos anormais.
- Estiramento ou abrasão severa.
- Não use talhas de corrente danificadas ou em conserto.



Obrigatório

**Obrigatório: Siga as instruções abaixo quando utilizar a talha .**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesão grave.

- Se qualquer anormalidade for detectada durante o uso, pare imediatamente de usar a talha, indique "falha / reparo em andamento" e solicite uma pessoa competente para realizar a manutenção e reparo.
- Quando a força manual tornar-se excessiva interrompa a utilização imediatamente.
- Use linga apropriada para o peso e forma da carga. Lingagem imprópria pode resultar em situações de risco, como a queda da carga içada.

### ⚠ CUIDADO



Proibido

**Proibido: Não use a talha de corrente das seguintes formas.**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesão grave.

- Não utilize a talha de corrente quando a corrente de acionamento estiver embaraçada ou retorcida.
- Não exponha a talha de corrente a faíscas de solda.
- Não utilize um limitador de sobrecarga para medir o peso da carga.
- Não coloque uma carga na ponta ou na trava do gancho.
- Não bloqueie a carga içada nem a corrente de acionamento com outras estruturas.
- Se uma carga saltar para cima e para baixo significativamente ao abaixar a carga, não opere a talha de corrente até que os saltos se reduzam.



Obrigatório

**Obrigatório: Siga as orientações abaixo.** O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou lesões graves

- Desfaça todas as dobras da Corrente de carga antes do içamento da carga.
- Se a carga e as correntes de acionamento estiverem embaraçadas ou retorcidas, pare imediatamente o funcionamento e desfaça o embaraçamento ou retorcimento das correntes.
- Ao içar uma carga com duas talhas, escolha talhas cujas capacidades de elevação individuais excedam a carga e opere a talha de corrente respectiva para manter a carga içada na horizontal.
- Há riscos de superaquecimento do sistema de frenagem durante a descida prolongada de cargas. Se você estiver considerando o uso sob essas condições, consulte a KITO



## Inspeção de Manutenção / Armazenamento

### AVISO



Obrigatório

**Obrigatório:** Somente pessoas competentes estão autorizadas a realizar a inspeção de manutenção da talha de corrente.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

- A pessoa competente deverá realizar inspeção e manutenção de acordo com as páginas de 17 a 39 e o Manual de Desmontagem / Remontagem
- Não corte, alongue ou solde a carga e nem as correntes de acionamento .
- Não aplique óleo na peça de frenagem.

### CUIDADO



Obrigatório

**Obrigatório:** atenda as seguintes instruções ao executar a inspeção de manutenção e armazenar a talha manual.

O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões ou danos materiais.

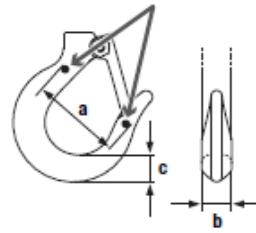
- Para evitar o mau uso da talha de corrente em conserto, coloque uma etiqueta indicando "falha / inspeção em andamento" sobre a talha de corrente.
- Ao armazenar a talha de corrente, limpe o pó e gotas de água, aplique óleo ao pescoço do gancho e corrente de carga e armazene a talha em um local fechado, quando não usado para içar cargas.
- Ao substituir uma peça, use apenas peças autorizadas para o modelo de talha de corrente CX da KITO. Mesmo as peças autorizadas para talhas KITO não podem ser usadas em modelos diferentes.

# Retirada da Embalagem

- Verifique se as informações sobre a caixa e o produto estão em conformidade com os detalhes do seu pedido.
- Verifique se o produto foi deformado ou danificado por um acidente em trânsito.
- Preencha o espaço em branco fornecido na tabela à direita com o N° de Lote (escrito na placa de identificação do produto), a data de compra e o nome da loja onde comprou o produto.  
\* Informe ainda à KITO dos procedimentos quando for necessária alguma peça para substituição ou reparos.
- Preencha os espaços fornecidos na tabela à direita com a distância "a" entre as marcas em relevo, a largura do gancho "b" e a espessura "c", tanto para o gancho superior quanto para o inferior. (Estes números são mencionados na manutenção).

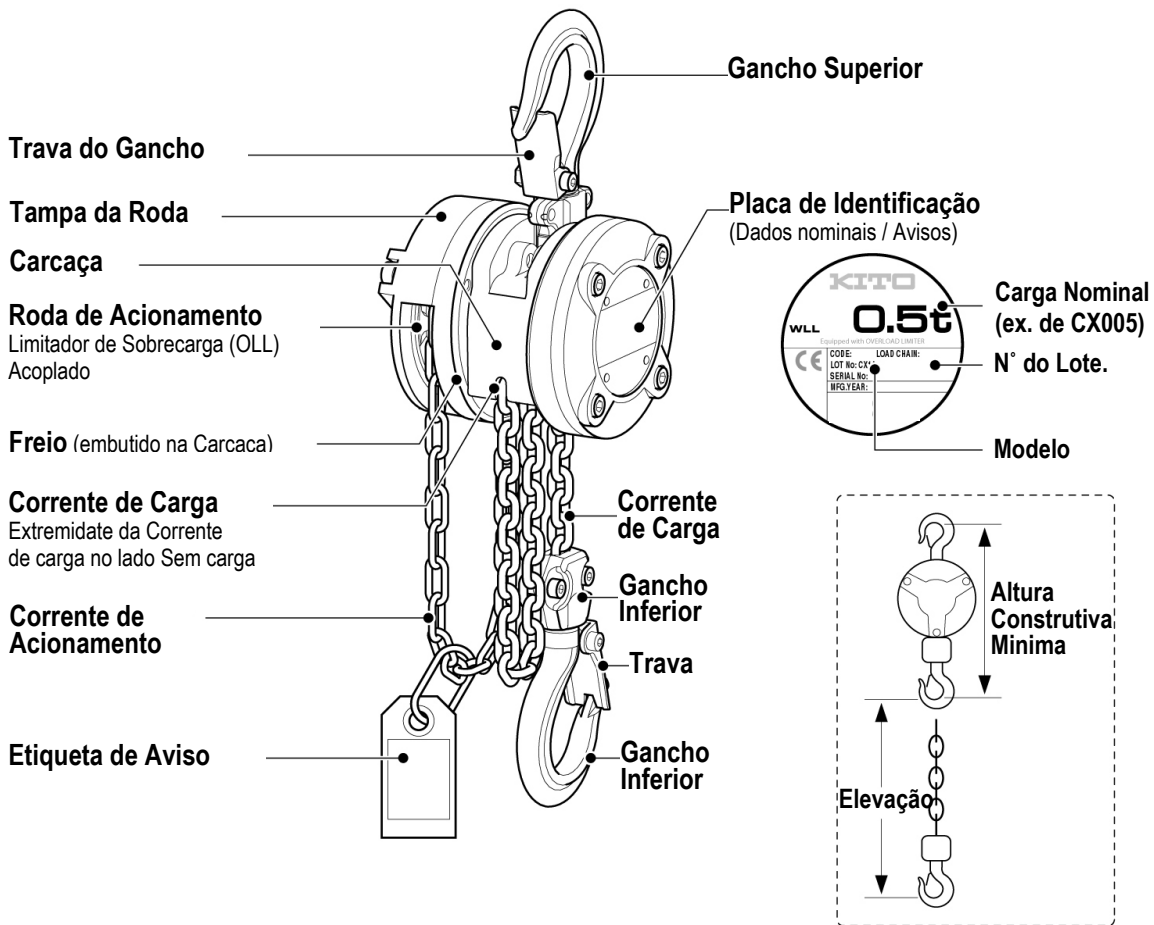
<b>N° do Lote</b>	CX1A-
<b>Data da Compra</b>	
<b>Loja</b>	

## Marca em Relevo



Dimensões quando novo		
<b>Gancho Superior</b>	Dimensão a	mm
	Dimensão b	mm
	Dimensão c	mm
<b>Gancho Inferior</b>	Dimensão a	mm
	Dimensão b	mm
	Dimensão c	mm

# Partes Principais



# Especificações

Código do Produto	Carga Nominal (t)	Elevação Padrão (m)	Altura Construtiva Mínima (mm)	Comprimento padrão da corrente de acionamento dobrada (m)	Esforço para içar a Carga*1 (N) [kgf]	Comprimento da Corrente de Acionamento para içar 1m *2 (m)
CX003	0,25	2,5	217	2	147[15]	33,8
CX005	0,5	2,5	260	2,5	187[19]	42,8

Código do Produto	Diâmetro x Passo da corrente de carga (mm)	Tramos de Corrente	Carga de Teste (t)	Peso por 1m de Elevação Adicional (kg/m)	Massa (kg)
CX003	3,2 x 9,0	1	0,313	0,4	2,4
CX005	4,3 x 12,0	1	0,625	0,9	4,5

\*1: Esforço manual médio para içar a carga

\*2: Comprimento de corrente de acionamento necessário para içar uma carga em 1m.

# Condições Ambientais de Operação

Faixa de Temperaturas de Operação	-40°C a +60°C
Faixa de Umidade para Operação	Só use a talha com umidade relativa inferior a 100%. Este produto não pode ser usado em água

## Não use a talha de corrente nos seguintes ambientes:

- Em atmosferas alcalinas / ácidas
- Em atmosfera de solventes orgânicos / explosivos

Ocasionalmente quando se deseja usar a talha de corrente em ambientes que não sejam os referidos ambientes normais de uso, tais como ambientes com elevado teor salino ou de uso ao ar livre particularmente extenso, tais usos podem ser possíveis mediante inspeção e manutenção frequentes. Nestes casos, consulte a KITO com antecedência.

## Instalação

Leia cuidadosamente as "observações de segurança: Montagem" da página 6 antes de usar e siga as instruções.

- Certifique-se de que a estrutura para montagem da talha seja suficientemente resistente.
- Só permita que pessoas treinadas ou competentes instalem a talha.
- Não instale a talha de corrente na área de movimentação de outros dispositivos (equipamentos), tais como troles.
- Antes de usar a talha de corrente com um trole, leia o manual de instruções do trole com cuidado e instale-o, ajustando a largura da viga. Instale um batente a ambas as extremidades da viga de rolamento do trole.
- Se for preciso ajustar a parte inferior da corrente manual a entre 500mm e 1000mm do piso, consulte a KITO.

**Obs.:** Trole KITO TS (Modelos TSP005) pode ser conectado a esta talha. Ao usar a CX003 em conexão com um trole, altere a capacidade na placa de identificação do trole para 250 kg, correspondendo ao CX003. Para mais informações, contate a KITO.

## Verificação Pré-Operacional

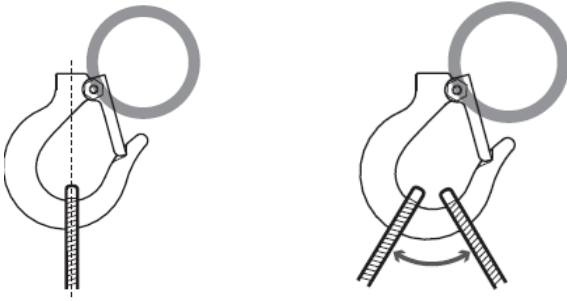
Leia atentamente as "observações de segurança: Montagem" na página 6 e as "observações de segurança: Manutenção" na página 9 antes de usar e siga as instruções.

O usuário deve realizar uma inspeção diária antes da operação. Mesmo se a talha de corrente estiver permanentemente instalada e sendo utilizada para o mesmo fim repetidamente, verifique todas as tarefas do dia e certifique-se de que nenhuma delas exceda a carga nominal.

# Operação

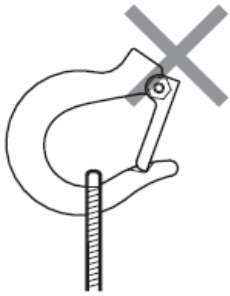
Leia atentamente as "observações de segurança" na Operação nas páginas 7 a 9 antes de usar e siga as instruções.

## Maneira correta de se içar uma carga



Pendure no eixo do gancho 60 graus ou menos

Evite os métodos perigosos de enganchamento mostrados a seguir.



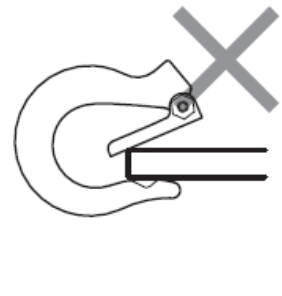
O objeto suspenso ou linga não está enganchada na posição certa.



Mais de 60 graus. O ângulo é aberto demais.



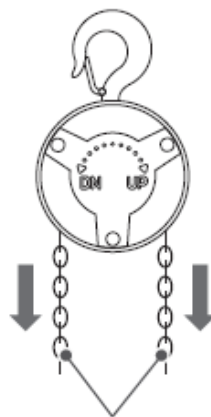
A trava do gancho não fecha.



Carga aplicada à ponta do gancho.

## Método de Operação

Lado da Tampa da Roda



### Descida

Quando a corrente de acionamento à esquerda, como vista a partir do lado da tampa da roda, é puxada para baixo (na direção DN (para baixo)), a carga é baixada.

### Içamento

Quando a corrente de acionamento, à direita, como vista a partir da tampa da roda, é puxada para baixo (na direção UP (para cima)), a carga é içada.

Corrente de acionamento

Este produto é projetado para uma carga nominal a ser içada puxando a corrente manual com uma força exibida na tabela "Esforço para içar a carga" ou menos. Se a carga não puder ser içada a menos que a corrente manual for puxada com uma força exibida na tabela abaixo ou maior durante a operação de içamento da carga sob a carga nominal, há uma possibilidade de falha na talha de corrente. Em casos anormais, para o uso e consulte uma pessoa competente.

Esforço para içar a carga

CX003	147 N (15kgf)
CX005	187 N (19kgf)

## Limitador de sobrecarga (OLL)

### CUIDADO

**Não ajuste nem desmonte o limitador de sobrecarga (OLL).**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

Como padrão, este produto é equipado com um limitador de sobrecarga (OLL): um dispositivo para evitar sobrecarga excessiva.

Uma sobrecarga excessiva na corrente de acionamento aciona o limitador de sobrecarga (OLL), que desliza o volante para evitar danos ao produto.

Quando o limitador de sobrecarga (OLL) opera, a carga máxima para o produto é de cerca de 2,4 vezes a carga nominal.

Se o limitador de sobrecarga (OLL) opera, reduza a carga para menos que a carga nominal. Certifique-se de que a estrutura para a montagem da talha de corrente (incluindo um trole) não apresenta danos.

## Manutenção e Armazenamento

### Manutenção e Armazenamento

Leia atentamente as "Observações de segurança: inspeção, manutenção / armazenamento" na página 9 após o uso e siga as instruções.

#### Cuidados

- Não arraste nem arremesse a talha de corrente ao transportar.
- Nunca aplique óleo na parte de frenagem.
- Limpe a poeira e umidade, e aplique óleo ao pescoço do gancho e à corrente de carga.

#### Armazenamento

- Quando não estiver em uso, verifique se não está atrapalhando outras obras.
- Guarde a talha de corrente em uma área seca e abrigada.
- Ao instalar ao ar livre, cubra a talha manual para evitar a exposição à chuva ou armazene em lugar coberto contra a chuva.
- Antes de guardar a talha, puxe a corrente de acionamento em cerca de 10 centímetros para diminuir o gancho e garantir que o freio seja liberado.

# Classificação de Inspeção

Para manter a operação contínua e satisfatória, um processo de inspeção regular deve ser iniciado para a substituição de peças gastas ou danificadas antes que elas tornem-se inseguras.

## Classificação de Inspeção

Intervalos de inspeção devem ser determinados por aplicação individual e baseiam-se no tipo de serviço a que a talha será sujeita e o grau de exposição ao desgaste, deterioração ou mau funcionamento dos componentes críticos.

O tipo de serviço a que a talha é submetida pode ser classificado como abaixo.

- **Serviço Normal** - serviço que envolve a operação com cargas distribuídas aleatoriamente dentro do limite de carga nominal, ou cargas uniformes menores que 65% da carga nominal por não mais que um período de 15% do tempo.
- **Serviço Pesado** - serviço que envolve a operação dentro do limite de carga nominal excedendo o serviço normal.
- **Serviço Severo** - serviço que envolve serviços normais ou pesados sob condições de operação anormais.

As três classificações gerais são designadas aqui como DIÁRIAS, FREQUENTES e PERIÓDICAS, com respectivos intervalos entre inspeções conforme definido abaixo.

**Inspeção DIÁRIA** - exames visuais por parte do operador ou outra pessoa competente antes da operação diária.

**Inspeção FREQUENTE** - exames visuais por pessoa competente com intervalos pelos seguintes critérios:

- **Serviço Normal** - mensal
- **Serviço pesado** - semanal para mensal
- **Serviço Severo** - diário ou semanal

Os registros não são requisitados.

**Inspeção PERIÓDICA** - Inspeção de desmontagem / remontagem por pessoa competente com intervalos pelos seguintes critérios:

- **Serviço Normal** - Anual
- **Serviço Pesado** - Semestral- 6 meses
- **Serviço Severo** - Trimestral - 3 meses

Os registros devem ser mantidos para avaliação contínua do estado da talha .

# Inspeção Diária

As inspeções incluem a "Inspeção Diária", realizada pelo operador, testando o produto antes de usar, e uma "Inspeção Freqüente / Periódica (página 17 a 31)" mais completa a ser realizada por uma pessoa competente, com conhecimento suficiente para desmontar a talha de corrente.

- Certifique-se de realizar estas inspeções a fim de usar a talha de corrente com segurança.
- O documento separado Manual de Desmontagem / Remontagem também está disponível para a pessoa competente. Entre em contato com a KITO ou o seu representante para a aquisição deste material.

## Gancho

- Certifique-se de que ambos os ganchos superior / inferior não tenham deformações ou falhas.
- Certifique-se de que a parte do pescoço de ambos os ganchos superior / inferior girem suavemente.
- Certifique-se que nenhum dos parafusos ou porcas fixando o gancho inferior esteja frouxo.

## Trave

- A trava deve estar fechada.
- A trava não deve ter deformações ou falhas.
- A trava deve abrir / fechar sem problemas.

Carcaça

Corrente de Carga  
Extremidade da Corrente de carga no lado Sem carga.

## Corrente de Acionamento

- A corrente de acionamento não deve ter deformações, falhas, torções ou dobras.

## Corrente de Carga

- Que a extremidade no lado sem carga esteja fixa na carcaça da talha de corrente.
- Certifique-se que não haja deformações, falhas, torções ou dobras.
- Certifique-se de não haver ferrugem evidente ou generalizada.
  - \* Remova a ferrugem, quando encontrada.
- Certifique-se de colocar óleo na corrente de carga.
  - \* Se não estiver lubrificada com óleo, remova a poeira e a umidade da corrente de carga e aplique óleo anticorrosivo equivalente a ISO VG 32. Consulte a KITO se o ambiente de uso não permitir aplicação de óleo lubrificante à corrente de carga.

## Aparência

- A placa de identificação deve estar fixada firmemente e o conteúdo exibido deve ser claro e legível
- Sem porcas ou parafusos soltos ou caídos
- Sem falhas nem danos à aparência.

## Içamento

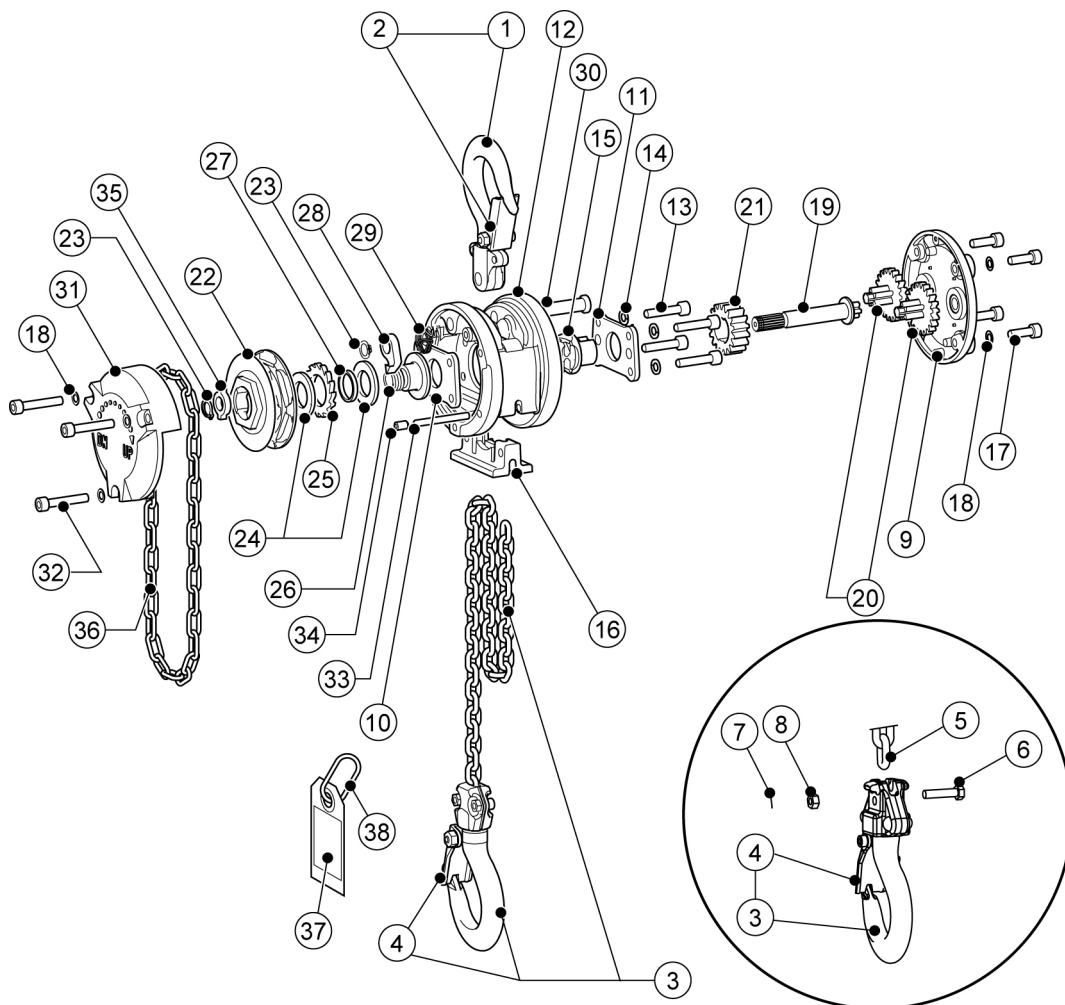
- Conduza uma operação de içamento com uma mão enquanto puxa levemente a corrente de carga no lado do gancho inferior com a outra mão.
- Certifique-se de ser capaz de ouvir os estalos normais de encaixe da lingueta do dispositivo, que deve se mover sem problemas.
  - O gancho inferior deve parar quando a operação for interrompida.
    - \* Se o gancho estiver preso na corrente de carga ou de acionamento, desenrosque a corrente.

## Descida

- Conduza uma operação de descida com uma mão enquanto puxa levemente a corrente de carga no lado do gancho inferior com a outra mão.
- Certifique-se de que não haja barulho durante a descida e o movimento não tenha problemas.
  - O gancho inferior deve parar quando a operação for interrompida.
  - Se a talha não pode ser baixada, verifique se o gancho não está baixado excessivamente, e em seguida realize a operação de abaixamento puxando fortemente a corrente de acionamento um momento. Se ainda não puder baixar, consulte uma pessoa competente ou entre em contato com a KITO.

Se houver qualquer anormalidade, consulte a pessoa competente ou entre em contato com a Kito.

# Lista de Peças



Nº da Figura.	Nº da Peça.	Nome da Peça	Qtd	Código da Peça	
				CX003	CX005
1	1001	Conjunto do Gancho Superior da Talha	1	L1XA003-1001	L1XA005-1001
2	071	Trava	1	L1XA003-1071	L1XA005-1071
3	-	Conjunto Completo do Gancho inferior da Talha (Com Corrente de Carga de 2.5m)	1	KAUN032-00268SU_01	-
	1021	Conjunto Completo do Gancho inferior da Talha	1	-	L1XA005-1021
4	071	Trava	1	L1XA003-1071	L1XA005-1071
5	841	Corrente de Elos Soldados para Carga	1	-	KAUN043-0000
6	041	Parafuso da Corrente	1	-	L1LA005-9041
7	042	Cupilha	1	-	J1PW02-016008
8	049	Porca Castelo	1	-	L1LA005-9049
9	5103	Caixa de Engrenagens	1	C1XD003-5103	C1XD005-5103
10	101	Placa A	1	C1XA003-9101	C1XA005-9101
11	102	Placa B	1	C1XA003-9102	C1XA005-9102
12	6104	Kit do Corpo	1	C1XA003-6104	C1XA005-6104
13	106	Parafuso	4	J1BE1-0502525	J1BE1-0503522
14	107	Arruela de Pressão	4	J1WS011-20050	J1WS011-20050
15	116	Roldana de Corrente	1	C1XA003-9116	C1XA005-9116
16	162	Guia da Corrente	1	C1XA003-9162	C1XA005-9162
17	108	Parafuso	4	J1BE2-0501515	J1BE2-0501515
18	109	Arruela Cônica	7	C1XA003-9109	C1XA005-9109

Nº da Figura.	Nº da Peça.	Nome da Peça	Qtd	Código da Peça	
				CX003	CX005
19	111	Pinhão	1	C1XA003-9111	C1XA005-9111
20	112	Engrenagem #2	2	C1XA003-9112	C1XA005-9112
21	114	Engrenagem de Carga	1	C1XA003-9114	C1XA005-9114
22	5115	Roda de Acionamento	1	C1XA003-9115	C1XA005-5115
23	117	Anel Elástico	2	J1SS000-00009	J1SS000-00009
24	151	Placa de Fricção	2	C1XA003-9151	C1XA005-9151
25	152	Catraca	1	C1XA003-9152	C1XA005-9152
26	153	Disco de Fricção	1	C1XA003-9153	C1XA005-9153
27	154	Anel	1	C1XA003-9154	C1XA005-9154
28	155	Lingueta	1	C1XA003-9155	C1XA003-9155
29	5179	Mola da Lingueta	1	C1XA003-5179	C1XA005-5179
30	163	Pino Superior	1	C1XA003-9163	C1XA005-9163
31	171	Tampa Cobertura da Roda	1	C1XA003-9171	C1XA005-9171
32	176	Parafuso	3	J1BE3-0503022	J1BE2-0503522
33	177	Pino de Travamento	1	C1XA003-9177	C1XA005-9177
34	178	Parafuso	1	J1TB011-05008	J1TB011-06008
35	203	Guia do Came	1	C1XA003-9203	C1XA003-9203
36	842	Corrente de Elos Soldados para Acionamento I	1	K7SX025-0000	K7NZ035J0000
37	886	Etiqueta de Alerta CE	1	E7AR003S9886	E7AR003S9886
38	045	Elo de Parada da Corrente	1	L5BA008-9045	L5BA016-9045



# Capítulo 2

## Inspeção

### Índice:

<b>Observações de Segurança.....</b>	<b>18</b>
<b>Recomendações de Inspeção .....</b>	<b>20</b>
<b>Padrão de Inspeção.....</b>	<b>20</b>
Inspeção Frequente .....	21
Inspeção Periódica.....	24
Teste Pré-Operacional .....	29
<b>Planilha de Controle de Inspeções .....</b>	<b>30</b>

# Observações de Segurança

Este capítulo para talha de corrente inclui conteúdos importantes para evitar lesões a pessoas que executam a inspeção, usuários e outras pessoas, danos materiais, e para desmontar / remontar a talha de corrente de uma forma segura e correta.

Antes de realizar a inspeção, certifique-se de ler e seguir da página 5 à 16, uma vez que seu conteúdo também é importante para a inspeção.

Desmontagem / remontagem da talha de corrente é essencial para a inspeção. Consulte o manual separado de desmontagem / remontagem para realizar a inspeção corretamente.

## Pessoa a Realizar a Inspeção

Inspeções devem ser realizadas apenas por pessoas competentes †.

† Pessoas autorizadas pela empresa por ter conhecimento sobre a estrutura e dispositivo da talha de corrente, ou experientes e capazes de compreender da página 17 à 31 e o manual de Desmontagem / Remontagem. Quando este requisito não for satisfeito, consulte a KITO, ou solicite uma inspeção à KITO.

## Inspeções em Geral

### AVISO



**Obrigatório: Somente pessoas competentes devem realizar a inspeção da talha de corrente.**

Inspeções realizadas por pessoa que não seja competente para tal podem resultar em morte ou lesão grave.

**Obrigatório**



**Proibido: Não utilize peças fora da validade ou não autorizadas para a Talha de Corrente KITO Modelo CX003/005.**

Mesmo que a peça seja autorizada para Talhas de Corrente da KITO, ela não pode ser usada para um modelo diferente.

**Proibido**

Use as peças corretamente, de acordo com o manual de desmontagem / remontagem.

O não cumprimento destas recomendações pode resultar em morte ou lesão grave.



**Proibido: Não inspecione a talha com carga.**

Antes de realizar a inspeção da talha, coloque-a no chão e realize a inspeção.

Inspeccionar uma talha de corrente com carga pode resultar em morte ou lesão grave.

**Proibido**



**Proibido: Não lubrifique a placa de fricção.**

A placa de fricção é do tipo seco.

Lubrificação do disco de fricção pode resultar em morte ou lesão grave, devido à frenagem insuficiente.

**Proibido**



**Proibido: Não use qualquer óleo (graxa, óleo de prevenção a ferrugem, etc.) em áreas próximas a fogo ou faíscas. Caso contrário, isso pode resultar em incêndio.**

**Proibido**

## AVISO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Realize a inspeção (frequente, periódica).**

A falta de inspeções (frequente, periódica) causa mortes ou lesões graves.

A inspeção pode ser necessária antes de concluído seu ciclo, dependendo da condição de uso. Inspecione a talha de corrente no intervalo apropriado tendo em conta o resultado das verificações diárias e o ruído de funcionamento.



**Obrigatório**

**Obrigatório: Quando qualquer defeito é observado durante a inspeção, pare de usar a talha de corrente, sinalize para Falha / Inspeção em andamento e consulte a pessoa competente, a KITO ou seu distribuidor para inspeção e reparo.**

O uso de um produto com defeito pode resultar em morte ou lesão grave.



**Obrigatório**

**Obrigatório: Quando a inspeção anual for concluída efetue a inspeção funcional (verificação operacional) para confirmar a correta operação de acordo com o manual de desmontagem / remontagem.**

Não proceder desta maneira pode resultar em morte ou lesão grave.

## AVISO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Compare a abertura da garganta e espessura dos Ganchos superior e inferior com aqueles ao tempo da aquisição e certifique-se de que essas dimensões não excedam os critérios.**

Não proceder desta maneira pode resultar em lesões ou danos materiais.

## Planilha de Controle de Inspeção

### AVISO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Quando qualquer defeito for observado durante a inspeção, pare de usar a talha de corrente, sinalize para Falha / Inspeção em andamento e consulte a pessoa competente ou a KITO para reparo.**

Uso de uma talha de corrente com defeito pode resultar em morte ou lesão grave.

\* Esta Planilha de Controle de Inspeção é uma amostra padrão com base nas inspeções frequente e periódica da KITO. Os clientes devem decidir sobre seu próprio formato de Planilha de Controle de Inspeção conforme o ambiente e as condições de operação do cliente, e realizar a inspeção. Certifique-se de incluir todos os itens de verificação na planilha de controle de inspeção.

# Recomendações de Inspeção

A inspeção é o primeiro passo para uma operação segura. Faça as inspeções diária e periódica.

- Certifique-se de que o operador consulte as páginas de 5 a 16 e realize a inspeção diária.
- Este capítulo é composto de itens de inspeção periódica e frequente (para cada classificação, consulte a página 14).
- A inspeção deve ser realizada por uma pessoa competente (com experiência), ou consultar a KITO.
- Itens de inspeção são especificados com base no ambiente e condições padrão. Consulte a KITO ao usar a talha de corrente em ambiente ou condições especiais.
- A inspeção periódica precisa de desmontagem / remontagem. Consulte o manual separado de desmontagem / remontagem para uma inspeção correta.

## Padrões de Inspeção

### AVISO



**Obrigatório: Somente pessoas competentes estão autorizadas a inspecionar a talha de corrente**  
Inspeções executadas por pessoa que não seja competente podem resultar em morte ou lesão grave.

Obrigatório



**Proibido: Não utilize peças com validade vencida ou não autorizadas para a Talha de Corrente KITO do Modelo CX003/005.**

Proibido

Mesmo que a peça seja autorizada para Talhas de Corrente da KITO, ela não pode ser usada para um modelo diferente.

Use as peças corretamente, conforme o manual de desmontagem / remontagem.

Não acatar estas determinações pode resultar em morte ou lesão grave.



**Proibido: Não inspecione a talha com carga.**

Proibido

Antes de inspecionar a talha, coloque-a no chão e realize a inspeção.

Inspeccionar uma talha de corrente com carga pode resultar em morte ou lesão grave.



**Obrigatório: Realize a inspeção dentro dos períodos especificados.**

Obrigatório

Falta de inspeções (frequente, periódica) causa mortes ou lesões graves.

Inspeções podem ser necessárias antes de seu ciclo, dependendo da condição de uso. Inspeccione a talha de corrente no intervalo apropriado tendo em conta o resultado das verificações diárias e o ruído de funcionamento.



**Obrigatório: Se um defeito for encontrado durante a verificação da talha de corrente, pare de usá-la, coloque um aviso sinalizando "Falha / Inspeção em andamento" e solicite uma pessoa competente ou a KITO para executar os reparos.**

Obrigatório


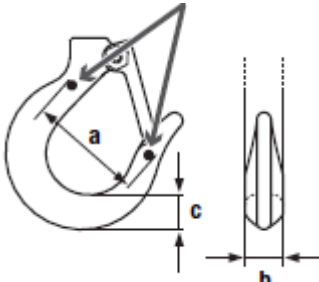
O uso do produto com defeito pode resultar em morte ou lesão grave.

## Inspecção Frequente


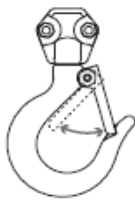
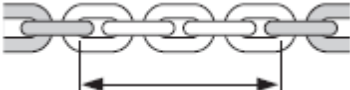
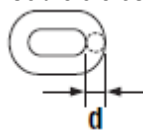
Verifique a talha instalada ou na bancada.

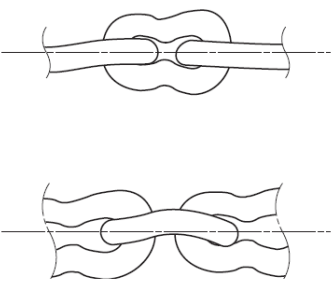
## NOTA

Verifique os seguintes itens, além dos itens de manutenção diária.

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada																																		
<b>Função Básica</b>	Suspenda uma carga leve e eleve / abaixe a mesma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operação de içamento deve fazer sons de clique regulares da lingueta da unidade de freio e funcionar sem problemas.</li> <li>Sons devem estar em um nível constante ou nenhum clique irregular deve ser ouvido.</li> <li>Nenhum som deve ser feito quando baixar a carga.</li> <li>Deve estar livre de qualquer "puxada" mais intensa.</li> <li>Não deve haver qualquer derrapagem na frenagem</li> </ul>	Desmonte a talha de corrente para verificar se está devidamente montada e os componentes estão livres de defeitos.																																		
<b>Ganchos Superior e Inferior</b>	<p>Verificação Visual</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O gancho não deve estar significativamente retorcido ou deformado.</li> <li>Deve estar livre de quaisquer entalhes profundos ou falhas.</li> <li>Deve estar livre de quaisquer rebites, porcas ou parafusos faltantes ou frouxos.</li> <li>O gancho deve estar livre de materiais estranhos, tais como respingos.</li> </ul>	Substitua o conjunto completo do gancho superior ou inferior.																																		
	<p>Medir as dimensões de cada um dos Ganchos inferior e superior a, b e c usando paquímetros.</p> <p><b>Marca em Relevô</b></p> 	<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>⚠ CUIDADO</b> </div> <p><b>Compare a deformação e espessura dos Ganchos superior e inferior com os valores à época da compra para checar se eles estão dentro dos critérios.</b> Usar Ganchos com dimensões que não atendam os critérios pode resultar em lesões ou danos materiais.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Dimensão a</td> <td>Não exceder a dimensão à época da compra</td> </tr> <tr> <td>Dimensão b</td> <td>5% ou mais de desgaste</td> </tr> <tr> <td>Dimensão c</td> <td>5% ou mais de desgaste</td> </tr> </tbody> </table> <p>Os valores nominais estão indicados abaixo para referência, no entanto, as dimensões do gancho têm tolerâncias até um determinado ponto, pois são forjadas e tratadas termicamente</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Dimensão a</th> <th colspan="2">Dimensão b</th> <th colspan="2">Dimensão c</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>39</td> <td>10,5</td> <td>11</td> <td>11,4</td> <td>12,5</td> <td>11,9</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>45,5</td> <td>12</td> <td>12</td> <td>15</td> <td>14,3</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Padrão	Limite	Dimensão a	Não exceder a dimensão à época da compra	Dimensão b	5% ou mais de desgaste	Dimensão c	5% ou mais de desgaste	Carga Nominal (t)	Dimensão a		Dimensão b		Dimensão c		Padrão	Limite	Padrão	Limite	Padrão	Limite	0,25	39	10,5	11	11,4	12,5	11,9	0,5	45,5	12	12	15	14,3	
Padrão	Limite																																				
Dimensão a	Não exceder a dimensão à época da compra																																				
Dimensão b	5% ou mais de desgaste																																				
Dimensão c	5% ou mais de desgaste																																				
Carga Nominal (t)	Dimensão a		Dimensão b		Dimensão c																																
	Padrão	Limite	Padrão	Limite	Padrão	Limite																															
0,25	39	10,5	11	11,4	12,5	11,9																															
0,5	45,5	12	12	15	14,3																																

(Continua na próxima página)

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada																			
<b>Ganchos Superior e Inferior</b>	Inspeção a deformação do pescoço do gancho.  <b>Pescoço do Gancho</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O pescoço do gancho não deve estar deformado ou retorcido para além do limite de descarte.</li> </ul>	Substitua o conjunto completo do gancho superior ou inferior.																			
	Rotação do Gancho	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve girar sem impedimentos.</li> </ul>	Substitua o conjunto completo do gancho superior ou inferior.																			
<b>Trava</b>	Mova a Trava algumas vezes.  	<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>⚠ AVISO</b> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <b>Não use Gancho sem Trava</b>            Fazê-lo pode resultar em morte ou lesão grave.         </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deve travar seguramente junto à gargantilha do Gancho.</li> <li>Deve se mover sem impedimentos.</li> </ul>	Substitua a trava .																			
<b>Corrente de Carga</b>	Verifique a abrasão visualmente e utilizando paquímetros   <b>Comprimento de passo tomado sobre 5 elos</b>  	<div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <b>NOTA</b>            Verifique cuidadosamente a posição, especialmente no engaste da corrente de carga à roldana de corrente .         </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Comprimento de passo tomado sobre 5 elos (mm)</th> <th colspan="2">Diâmetro d da corrente (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> <th>Diâmetro Nominal</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>45,5</td> <td>46,8</td> <td>3,2</td> <td>2,9</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>60,5</td> <td>62,3</td> <td>4,3</td> <td>3,9</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique a abrasão da corrente de carga, medindo o comprimento total de 5 elos da corrente</li> <li>Mas se o diâmetro da corrente estiver excessivamente gasto na verificação visual, substitua a corrente de carga.</li> <li>Para a medição de controle, meça o diâmetro da corrente, referindo-se ao valor-limite da tabela acima.</li> <li>Paquímetros com ponta de agulha são necessários para medir o comprimento de passo sobre 5 elos e o diâmetro do elo .</li> </ul>	Carga Nominal (t)	Comprimento de passo tomado sobre 5 elos (mm)		Diâmetro d da corrente (mm)		Padrão	Limite	Diâmetro Nominal	Limite	0,25	45,5	46,8	3,2	2,9	0,5	60,5	62,3	4,3	3,9	Substitua a corrente de carga.
Carga Nominal (t)	Comprimento de passo tomado sobre 5 elos (mm)			Diâmetro d da corrente (mm)																		
	Padrão	Limite	Diâmetro Nominal	Limite																		
0,25	45,5	46,8	3,2	2,9																		
0,5	60,5	62,3	4,3	3,9																		

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada
<b>Corrente de Carga</b>	Certifique-se visualmente de que a corrente de carga esteja livre de corrosão (ferrugem).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deve estar livre de corrosão (ferrugem) excessiva.</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Encontrando abrasão da corrente de carga , verifique também por uma questão de segurança a roldana de corrente . (Consulte o item de roldana de corrente em "Mecanismo de içamento", página de Inspeção Anual).</li> <li>– Aplique óleo anticorrosivo equivalente a ISO VG 32.</li> </ul>	Substitua a corrente de carga.
	<p>Verificar visualmente se a Corrente de Carga apresenta deformação ou falhas.</p> 	<p style="text-align: center;"><b>⚠ CUIDADO</b></p> <p><b>Não execute qualquer dos itens proibidos ao longo das páginas de 5 a 16. Use a corrente de carga corretamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não deve ter deformações tais como distorções.</li> <li>• Não deve ter falhas profundas.</li> </ul>	Substitua a corrente de carga.
	Inspeccione para ver se há algum respingo na Talha de Corrente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não deve haver respingos</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>Mantenha a talha de corrente distante de faíscas de solda.</p>	Substitua a corrente de carga.


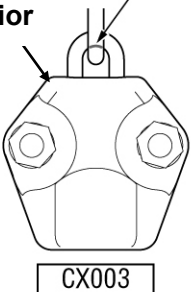
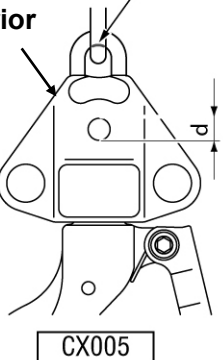
## Inspeção Periódica

Desmonte a talha de corrente e verifique cada peça em detalhe.

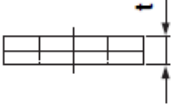
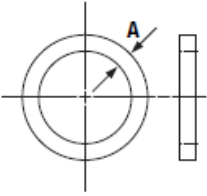
Quando esta inspeção for concluída, remonte a talha corretamente de acordo com o manual de desmontagem / remontagem.

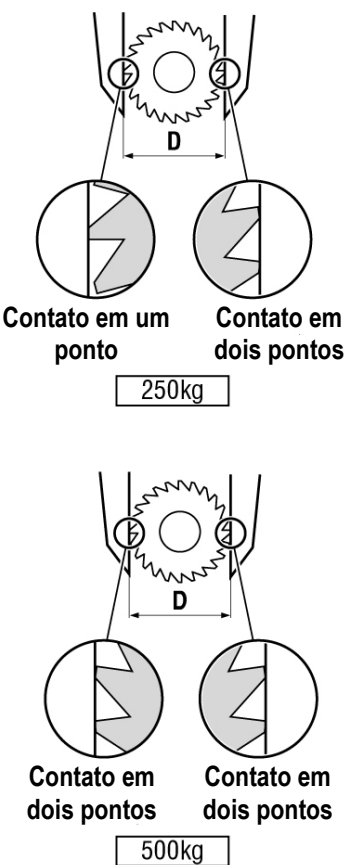
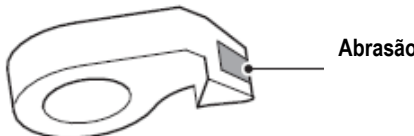
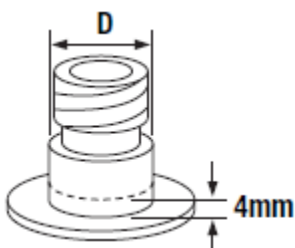
## NOTA

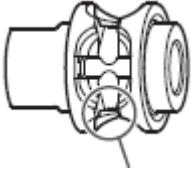

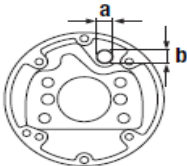
Verifique os seguintes itens, além dos itens de inspeção frequentes. Realize a desmontagem / remontagem corretamente, consultando o manual separado de desmontagem / remontagem.

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada													
<b>Suporte Superior/ Suporte Inferior</b>	<p>Meça o diâmetro do orifício do suporte superior para inserir o pino superior, usando paquímetros. Quando o orifício for oval, meça o diâmetro máximo do orifício oval.</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="3">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Diâmetro do Orifício d (mm)</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Para o Pino Superior</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>8,3</td> <td>8,8</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>10,3</td> <td>10,8</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Diâmetro do Orifício d (mm)		Para o Pino Superior		Padrão	Limite	0,25	8,3	8,8	0,5	10,3	10,8	Substitua o conjunto completo do gancho superior.
	Carga Nominal (t)	Diâmetro do Orifício d (mm)														
Para o Pino Superior																
Padrão		Limite														
0,25	8,3	8,8														
0,5	10,3	10,8														
<p>Verifique a abrasão na posição desgastada junto ao corpo da Corrente no gancho inferior (indicado com uma seta).</p> <p><b>Suporte Inferior</b> <b>Posição usada</b></p>  <p><b>Suporte Inferior</b> <b>Posição usada</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>A corrente de carga deve estar livre de excessos de abrasão e deformação na posição desgastada junto ao corpo da corrente no lado do gancho inferior.</li> <li>Realize o controle de medição do diâmetro da corrente, consultando a Inspeção Frequente (Página 21). A corrente de carga não deve ultrapassar o limite de diâmetro da corrente.</li> <li>Um paquímetro é necessário para medir a abrasão (do diâmetro de corrente).</li> </ul>	Substitua a corrente de carga.														
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Para CX005, o diâmetro (d) do parafuso da corrente não deve exceder o limite abaixo.</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Diâmetro do parafuso da corrente (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Padrão</td> <td>5,2</td> </tr> <tr> <td>Limite</td> <td>5,7</td> </tr> </tbody> </table>		Diâmetro do parafuso da corrente (mm)	Padrão	5,2	Limite	5,7	Substitua o conjunto completo do gancho inferior.							
	Diâmetro do parafuso da corrente (mm)															
Padrão	5,2															
Limite	5,7															


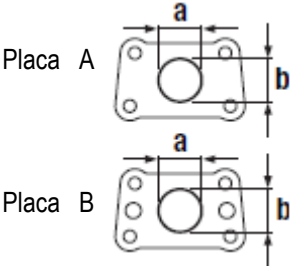
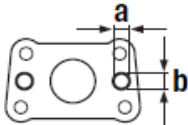
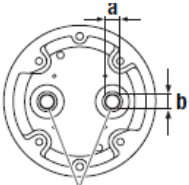
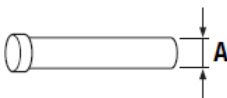


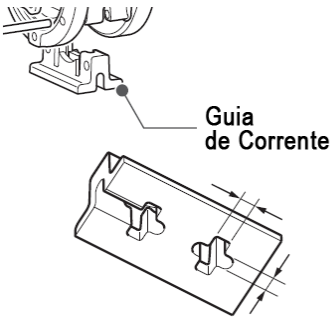
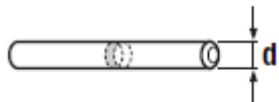
Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada														
<b>Mecanismo de Frenagem</b>	<p>Inspeccione a superfície de frenagem para garantir que não haja qualquer desgaste ou falhas.</p>	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVISO</b></p> <p><b>Não lubrifique a placa de fricção .</b> A placa de fricção é um freio do tipo seco. Lubrificação da placa de fricção pode resultar em morte ou lesão grave, devido à frenagem insuficiente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deve estar livre de marcas e arranhões ou talhos nas superfícies do disco de fricção , da placa de fricção , da catraca e do conjunto da roda de acionamento .</li> <li>• A superfície de frenagem das peças citadas acima não deve estar excessivamente gasta com as marcas de ferramentas apagadas e a superfície polida.</li> </ul>	Substitua as partes marcadas ou desgastadas.														
<b>Mecanismo de Frenagem</b>	<p>Inspeccione a placa de fricção para rachaduras e meça a abrasão com paquímetro.</p> <p><b>Duas Camadas</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A placa de fricção deve estar livre de farpas pontiagudas e rachaduras.</li> </ul> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Espessura de duas Placas de Fricção</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Dimensão t (mm)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>5,0</td> <td>4,5</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>5,0</td> <td>4,5</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Espessura de duas Placas de Fricção		Dimensão t (mm)			Padrão	Limite	0,25	5,0	4,5	0,5	5,0	4,5	Substitua ambas as Placas de fricção
Carga Nominal (t)	Espessura de duas Placas de Fricção																
	Dimensão t (mm)																
	Padrão	Limite															
0,25	5,0	4,5															
0,5	5,0	4,5															
	<p>Meça a abrasão do anel utilizando um paquímetro de vernier.</p> 	<p>A espessura deve ser uniforme</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Dimensão A (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>1,4</td> <td>1,2</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>2,0</td> <td>1,8</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Dimensão A (mm)		Padrão	Limite	0,25	1,4	1,2	0,5	2,0	1,8	Substitua o Anel			
Carga Nominal (t)	Dimensão A (mm)																
	Padrão	Limite															
0,25	1,4	1,2															
0,5	2,0	1,8															
	<p>Aqueça o Anel na chama de um fósforo para verificar se ele está impregnado de óleo.</p>	<p style="text-align: center;"><b>⚠ AVISO</b></p> <p><b>Não use qualquer óleo (graxa, óleo preventivo contra ferrugem, etc.) em áreas próximas a fogo ou faíscas.</b> O não cumprimento pode resultar em incêndio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O anel deve estar suficientemente impregnado de óleo (de tal maneira que o óleo esorra para fora da superfície, quando aquecida).</li> </ul> <p><b>NOTA</b> Para substituir ou montar o Anel , mergulhe-o em óleo de turbina por um dia, e limpe o excesso de óleo de sua superfície antes de reutilizar.</p>	Mergulhe o Anel em óleo de turbina por um dia e limpe o excesso de óleo.														

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada											
Mecanismo de Frenagem	<p>Meça a abrasão da catraca utilizando um paquímetro.</p>  <p>Contato em um ponto      Contato em dois pontos</p> <p>250kg</p> <p>Contato em dois pontos      Contato em dois pontos</p> <p>500kg</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Dimensão D (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>33,8</td> <td>32,4</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>43,6</td> <td>42,2</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Dimensão D (mm)		Padrão	Limite	0,25	33,8	32,4	0,5	43,6	42,2	Substitua a Catraca
	Carga Nominal (t)	Dimensão D (mm)												
Padrão		Limite												
0,25	33,8	32,4												
0,5	43,6	42,2												
	<p>Inspeccione a lingueta</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A lingueta não deve estar desgastada apresentando um degrau na ponta.</li> </ul> 	Substitua a Lingueta											
	<p>Inspeccione o conjunto da mola da lingueta</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações, falhas, partes quebradas ou mola fraca.</li> </ul>	Troque o Conjunto da Mola da Lingueta											
	<p>Inspeccione buscando corrosão (ferrugem).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cada peça deve estar livre de corrosão (ferrugem) excessiva.</li> </ul>	Substitua qualquer peça enferrujada.											
	<p>Meça a abrasão do disco de fricção em contato com o anel (como mostrado na figura a seguir, com uma linha pontilhada) com um paquímetro de vernier.</p> 	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Dimensão D (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>16,4</td> <td>15,6</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>21,9</td> <td>21,1</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Dimensão D (mm)		Padrão	Limite	0,25	16,4	15,6	0,5	21,9	21,1	Substitua o Disco de fricção
Carga Nominal (t)	Dimensão D (mm)													
	Padrão	Limite												
0,25	16,4	15,6												
0,5	21,9	21,1												

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada
<b>Mecanismo de içamento</b>	<p>Inspeccione o desgaste e falhas na roldana de corrente .</p>  <p><b>Sulco e Dente da Roldana de Corrente</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de abrasão nos bolsos ou falhas persistentes nos dentes da roldana de corrente .</li> </ul>	Substitua a Roldana de Corrente
	<p>Inspeccione o desgaste e falhas nos dentes da engrenagem de carga e da engrenagem nº 2.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de dentes quebrados abrasões e falhas .</li> </ul>	Substitua a engrenagem de carga e a engrenagem nº 2.
	<p>Inspeccione a deformação do pinhão.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O Pinhão deve estar livre de deformações tais como entortamentos.</li> </ul>	Substitua o pinhão
	<p>Inspeccione os dentes do pinhão para desgaste e falhas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de rebarbas nos dentes, abrasões e falhas.</li> </ul>	Substitua o pinhão
	<p>Inspeccione a roda de acionamento para desgaste e falhas.</p>  <p>Sulco e dente da roda de acionamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de abrasão no sulco , falhas ou dentes partidos na roda de acionamento .</li> </ul>	Substitua o Conjunto da Roda de Acionamento
	<p>Inspeccione a deformação do Guia do Came .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O Guia do Came deve estar livre de deformações significativas.</li> </ul> <p><b>NOTA</b> Os Guias do Came deformam-se em decorrência de descidas excessivas. Instrua o operador no uso correto da Talha de Corrente.</p>	Substitua o guia do came .
<p>Inspeccione a Corrente de Acionamento .</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações tais como enrolamentos .</li> </ul>	Substitua a corrente de acionamento .	
<b>Corpo</b>	<p>Inspeccione e meça o orifício de suporte ao Pino Superior com um paquímetro.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações ou falhas significativas.</li> <li>A diferença entre as dimensões a e b deve ser de 0,5 milímetros ou menos.</li> </ul>	Substitua o conjunto do corpo.

(Continua)

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada											
Corpo	Inspeção o eixo da lingueta. <b>Eixo da Lingueta</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eixo da lingueta deve estar fixado ao corpo.</li> </ul>	Substitua o conjunto do corpo.											
	Inspeção e meça o orifício de suporte das placas A e B para a roldana de corrente com um paquímetro de vernier. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações ou falhas substanciais.</li> <li>A diferença entre as dimensões a e b deve ser de 0,5 milímetros ou menos.</li> </ul>	Substitua as placas A e B.											
	Inspeção e meça o orifício de sustentação da placa B para a engrenagem com um paquímetro de vernier. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações ou falhas significativas.</li> <li>A diferença entre as dimensões a e b deve ser de 0,5 milímetros ou menos.</li> <li>Deve estar livre de deformações na Placa .</li> </ul>	Substitua a placa B.											
	Inspeção a deformação e falha da caixa de engrenagens.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações, falhas ou rachaduras significativas.</li> </ul>	Substitua o conjunto da caixa de engrenagens.											
	Inspeção e meça a abrasão dos orifícios da caixa de engrenagens para os Mancais Deslizantes com um paquímetro.  <b>Mancais Deslizantes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de deformações ou falhas significativas.</li> <li>A diferença entre as dimensões a e b deve ser de 0,5 milímetros ou menos.</li> </ul>	Substitua o conjunto da caixa de engrenagens.											
	Inspeção e meça a deformação e a abrasão do Pino Superior com um paquímetro. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pinos Superiores significativamente deformados atingiram seu limite de descarte.</li> </ul> <table border="1" data-bbox="643 1921 1070 2072"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Dimensão A (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>8</td> <td>7,6</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>10</td> <td>9,6</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Dimensão A (mm)		Padrão	Limite	0,25	8	7,6	0,5	10	9,6	Substitua o Pino Superior.
Carga Nominal (t)	Dimensão A (mm)													
	Padrão	Limite												
0,25	8	7,6												
0,5	10	9,6												

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada										
Outros	Inspeção a deformação do Guia de Corrente. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deve estar livre de ranhuras prensadas, deformações e rachaduras.</li> </ul>	Substitua o Guia de Corrente										
	Inspeção e meça a deformação, abrasão e corrosão (ferrugem) do pino de travamento com um paquímetro. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O pino de travamento deve estar livre de deformações significativas.</li> <li>Deve estar livre de falhas ou deformações.</li> <li>Deve estar livre de corrosão (ferrugem) significativa.</li> </ul> (Medida da dimensão d) <table border="1" data-bbox="630 940 1093 1142"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Carga Nominal (t)</th> <th colspan="2">Diâmetro do Pino de Travamento (mm)</th> </tr> <tr> <th>Padrão</th> <th>Limite</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>3,9</td> <td>3,7</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>5</td> <td>4,8</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	Diâmetro do Pino de Travamento (mm)		Padrão	Limite	0,25	3,9	3,7	0,5	5	4,8
Carga Nominal (t)	Diâmetro do Pino de Travamento (mm)												
	Padrão	Limite											
0,25	3,9	3,7											
0,5	5	4,8											

## Teste Pré-Operacional

### AVISO

Quando a inspeção periódica for concluída, efetue um teste pré-operacional para verificar se o içamento está funcionando corretamente.

O não cumprimento pode resultar em morte ou lesão grave.

Item	Método	Limite ou Critérios para Descarte	Ação a ser Tomada
Teste sem Carga	Repita o içamento e abaixamento algumas vezes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A talha de corrente deve ser operada com uma força leve ao puxar.</li> <li>A talha de corrente deve fazer sons de clique regulares da lingueta durante o içamento.</li> </ul>	Desmonte a Talha de Corrente para verificar se o mesmo está montado de forma adequada e os componentes estão livres de defeitos.
Teste a Carga Nominal	Eleve e baixe a carga nominal em 20 a 30 cm. Execute os itens constantes à seção "Funções básicas" da Inspeção Frequente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>A Talha de Corrente deve fazer sons de clique regulares na lingueta e funcionar sem impedimentos no içamento.</li> <li>O som deve estar em um nível constante, sem cliques irregulares.</li> <li>A Talha de Corrente não deve fazer sons ao baixar.</li> <li>Deve estar livre de esforço de puxada.</li> <li>Deve estar livre de derrapagem na frenagem.</li> </ul>	

## Talha de Corrente KITO Modelo CX

### Planilha de Controle de Inspeção (para o Modelo CX003/005)

Tipo	Carga Nominal	Nº de Lote	Nº de Controle	Data da Instalação	Local de Instalação

**Exemplos de Marcação:** ○ = Bom, †△ = Substituir (ajustar) na próxima inspeção, × = Defeituoso. Substituir (ajustar)

Faixa	Categoria	Itens de Verificação	Data de Verificação					
Inspeção Frequente	Aparência	Placa de Identificação (da verificação diária)						
		Aparência do Corpo e Outros (da verificação diária)						
		Porcas soltas ou perdidas (da verificação diária)						
	Função	Içamento / Abaixamento						
		Ruído anormal						
		Puxada na Corrente de Acionamento						
		Freio						
	Gancho Superior / Inferior	Abertura da gargantilha do Gancho						
		Abrasão do Gancho, espaçamento no pescoço do Gancho						
		Deformação, falha						
		Parafusos ou porcas soltos ou faltando (da verificação diária)						
		Rotação do Gancho						
		Trava						
	Corrente de Carga	Entortamento (da verificação diária)						
		Aplicação de Óleo (da verificação diária)						
		Abrasão						
		Corrosão (ferrugem)						
		Deformação, falhas						
		Respingos						

<b>Inspeccionado por</b>	Inspetor						
<b>Verificado por</b>	Pessoa Competente						

## ! AVISO



**Obrigatório**

**Obrigatório: Quando qualquer defeito for observado durante a inspeção, pare de usar a talha de corrente, sinalize para Falha / Inspeção em andamento e consulte a pessoa competente ou a KITO para reparo.**

Uso da talha de corrente com defeito pode resultar em morte ou lesão grave.

## NOTA

Esta Planilha de Verificação é uma amostra padrão com base nas inspeções frequentes e periódicas da KITO. Os clientes devem decidir sobre o seu próprio formato de planilha de verificação de acordo com o ambiente e as condições de operação do cliente e fazer as inspeções. Certifique-se de incluir todos os itens de verificação na planilha.

**Exemplos de Marcação:** ○=Bom, △=Substituir (ajustar) na próxima inspeção, ×=Defeituoso. A substituir (ajustar)

Faixa	Categoria	Verificação de Itens	Data de Verificação					
Inspeções Periódicas	Ganchos Superior / Inferior	Deformação do Orifício para Acoplar com o Suporte Superior						
		Abrasão do 1º Elo da Corrente na Extremidade da Carga						
		Deformação do furo de conexão dos ganchos inferiores (para CX005 apenas)						
	Mecanismo de Frenagem	Abrasão e Falha na Superfície de Frenagem						
		Abrasão e Rachadura na Placa de fricção						
		Abrasão do Anel						
		Impregnação de Óleo do Anel						
		Abrasão da Catraca						
		Abrasão da Lingueta						
		Deformação e Abrasão da Mola da Lingueta						
		Corrosão (ferrugem)						
		Abrasão da Superfície de Contato do Anel do Disco de fricção						
	Mecanismo de içamento	Abrasão e Falha na Roldana de Corrente						
		Abrasão e Falha na Engrenagem de Carga e/ou na Engrenagem nº2						
		Deformação do Pinhão						
		Abrasão e Falha na Roda de Acionamento						
		Deformação do Guia do Came						
		Enrolamento e Deformação da Corrente de Acionamento						
		Abrasão e Falha nos Dentes do Pinhão						
	Corpo	Deformação do Orifício para o Pino Superior						
		Deformação dos orifícios nas Placas a e b para o mancal						
		Deformação e Falha na Caixa de Engrenagens						
		Abrasão de mancal deslizante na Caixa de Engrenagens						
		Deformação e Abrasão do Pino Superior						
	Outros	Deformação do Guia de Corrente						
		Deformação, abrasão e corrosão (ferrugem) no Pino de Travamento						
	Teste	Teste sem Carga						
		Teste sob Carga Nominal						

<b>Inspeccionado por</b>	Inspetor						
<b>Verificado por</b>	Pessoa Competente						





# Capítulo 3

## Resolução de Problemas

### Índice:

<b>Introdução .....</b>	<b>34</b>
<b>Observações de Segurança.....</b>	<b>34</b>
<b>Resolução de Problemas .....</b>	<b>35</b>
Falhas no Içamento.....	35
Falhas na Descida .....	37

## Introdução

Observado um defeito ao utilizar a talha de corrente ou durante a inspeção, pare de usar a mesma e conserte-a (chame a manutenção para a talha). Este capítulo descreve como solucionar causas de falhas e defeitos e tomar medidas para que a pessoa competente possa atuar. †.

Quando um defeito for encontrado, pare de usar a talha imediatamente e verifique a causa.

- A maioria das causas de falha ou defeito da talha provém de uso indevido. Leia com atenção o **Manual do Proprietário da Talha de Corrente** e use a mesma corretamente. Além disso, informe os operadores sobre o resultado do reparo (manutenção) e os instrua na correta operação da talha .

- **Para reparo (manutenção) da talha , execute o reparo (manutenção) corretamente de acordo com as páginas de 17 a 31 e o manual separado de "Desmontagem / Remontagem".**

† pessoas competentes são aquelas autorizadas pela empresa como tendo conhecimentos sobre a estrutura e dispositivos de uma talha de corrente, ou com experiência e capacidade necessárias para compreender da página 17 à 31 e o manual de Desmontagem / Remontagem.

Quando este requisito não for satisfeito, consulte a KITO ou seu distribuidor.

## Observações de Segurança

Esta resolução de problemas para a Talha de Corrente inclui conteúdos importantes para evitar lesões a pessoas executando reparos (manutenção), usuários e outros, e danos materiais, bem como para executar os reparos (manutenção) da talha de forma segura e correta.

Antes de executar os reparos (manutenção), certifique-se de ler e seguir as instruções contidas nas páginas de 5 a 16, já que seu conteúdo também é importante para o reparo (manutenção).

Pessoa a executar reparos (manutenção)

Reparos (manutenção) devem ser executados por pessoa competente, ou consulte a KITO ou distribuidor.

## Reparos (manutenção) em geral

### ⚠ AVISO



Obrigatório

**Obrigatório: Somente pessoas competentes estão autorizadas a executar os reparos (manutenção) da talha manual.**

Reparo (manutenção) por alguém que não uma pessoa competente pode resultar em morte ou lesão grave.



Obrigatório

**Obrigatório: Ao substituir uma peça, use apenas peças autorizadas para Talhas de Corrente KITO do Modelo CX003/005.**

Mesmo se a peça for autorizada para Talhas de Corrente KITO, ela não pode ser usada para um modelo diferente.

Use as peças corretamente, de acordo com o manual de desmontagem / remontagem.

Após a desmontagem / remontagem, execute a verificação operacional descrita no manual de desmontagem / remontagem.

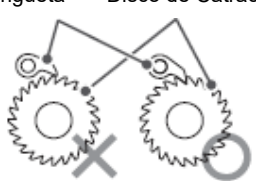
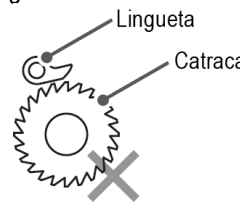
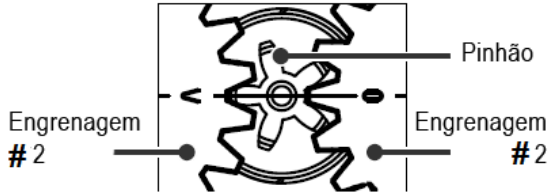
O não cumprimento pode resultar em morte ou lesão grave.

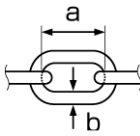
# Resolução de Problemas

## Falha no Içamento

Verificar ruídos da talha é um ponto de inspeção crítico. Observe o ruído de operação da talha .

- Para o içamento, a talha emite sons de cliques.
- Para baixar, a talha de corrente não emite sons de cliques

Sintoma	Causa	Ação a ser Tomada
Não consegue içar a carga	<p>A lingueta soa fraca ou irregular.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A catraca está montada com o seu encaixe do lado errado, como mostrado na figura.</li> </ul> <p>Lingueta Disco de Catraca</p> 	<p>Remonte a lingueta e a a Catraca para garantir que eles sejam acionados corretamente.</p>
	<p>A lingueta não emite som algum</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A lingueta é erroneamente montada de cabeça para baixo, como mostrado na figura.</li> </ul> <p>Lingueta Catraca</p> 	<p>Remonte a lingueta na direção correta.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A lingueta e seu eixo, entupidos com poeira ou ferrugem em função de manutenção negligente no longo prazo, podem resultar em mau contato entre a lingueta e a catraca.</li> </ul>	<p>Realize a desmontagem e inspeção periódica para remover poeira e ferrugem.</p> <p>Substitua se estiverem significativamente enferrujados.</p> <p>Quaisquer irregularidades como ferrugem podem deteriorar a mola da lingueta. Substitua se enferrujados.</p>
	<p>Não consegue operar manualmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• As posições das marcas "O" e "V" na engrenagem nº 2 não estão ajustadas corretamente.</li> </ul>	<p>Remonte as Engrenagens corretamente.</p> <p>Quando a remontagem for concluída, certifique-se de realizar um teste operacional e verifique se o içamento funciona sem problemas.</p> <p>* Monte a Engrenagem nº 2 com as marcas de "O" e "V" ajustadas em torno do pinhão, como mostrado na figura.</p> 
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A corrente de carga está instalada retorcida ou enrolada e está travada entre o Guia de Corrente e a roldana de corrente .</li> </ul>	<p>Remonte a corrente de carga corretamente, tomando cuidado para não montá-la retorcida ou enrolada. (Consulte o manual individual de desmontagem / remontagem).</p>
Não consegue içar carga nominal ou mesmo inferior.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falha do dispositivo limitador de sobrecarga (OLL: dispositivo projetado para evitar níveis excessivos de sobrecarga), devido à elevação frequente de sobrecargas excessivas.</li> </ul>	<p>Pare de usar a talha de corrente. Substitua o conjunto da roda de acionamento .</p> <p>Eleve a carga nominal ou menos e evite o uso frequente do limitador de sobrecarga.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O Guia do Came entra em contato com o canto interno superior esquerdo da roda de acionamento .</li> </ul>	<p>Remonte corretamente. (Consulte o manual separado de desmontagem / remontagem).</p>

Sintoma	Causa	Ação a ser Tomada									
<b>Às vezes Falha em ligar a Carga</b>	A lingueta soa fraca e sem regularidade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>O conjunto de Mola da Lingueta está sem mola ou quebrado.</li> <li>A lingueta não retorna para posição de origem devido a ferrugem acumulada (corrosão).</li> </ul>	<p>Substitua o conjunto da mola da lingueta.</p> <p>Realize a inspeção de desmontagem regularmente.</p>								
		<ul style="list-style-type: none"> <li>A falta do conjunto da mola da lingueta causa mau retorno da lingueta.</li> <li>Mau retorno da lingueta devido a má montagem. (A mola da lingueta está presa entre o degrau do eixo da lingueta e a lingueta).</li> </ul>	<p>Remonte a talha corretamente.</p> <p>Quando a remontagem for concluída, certifique-se de realizar um teste de funcionamento e verifique se a lingueta emite um som de clique.</p>								
		<ul style="list-style-type: none"> <li>O uso prolongado desgasta a Lingueta e a Catraca, resultando em acionamento fraco.</li> </ul>	<p>Substitua o conjunto de catraca, lingueta e mola da lingueta.</p>								
Corrente de Acionamento está escorregando	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abrasão da parte dentada da roda de acionamento .</li> <li>Alongamento ou abrasão da Corrente de Acionamento .</li> <li>Tamanho errado de corrente de acionamento .</li> </ul> <p>Comprimento quando adquirido (diretriz)</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Carga Nominal (t)</th> <th>a</th> <th>b</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0,25</td> <td>14,2</td> <td>2,5</td> </tr> <tr> <td>0,5</td> <td>20</td> <td>3,5</td> </tr> </tbody> </table>	Carga Nominal (t)	a	b	0,25	14,2	2,5	0,5	20	3,5	<p>Substitua o conjunto da roda de acionamento .</p> <p>Realize a inspeção de desmontagem regularmente.</p> <p>Use a corrente de acionamento .</p>
Carga Nominal (t)	a	b									
0,25	14,2	2,5									
0,5	20	3,5									
<b>Eleva a carga normalmente, mas os sons de clique da lingueta estão fracos (com cliques regulares).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conjunto da mola da lingueta enfraquecido ou quebrado faz com que haja força insuficiente da lingueta.</li> </ul>	<p>Substitua o conjunto da mola da lingueta</p> <p>Realize a inspeção de desmontagem regularmente.</p>									
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mau processo de retorno da lingueta devido a má montagem. (A mola da lingueta está presa entre o degrau do eixo da lingueta e a lingueta).</li> </ul>	<p>Remonte a talha corretamente.</p> <p>Quando a remontagem for concluída, certifique-se de realizar um teste de funcionamento e verifique se a lingueta emite um som de clique.</p>									
<b>Corrente puxando com a talha sem carga (com rangidos ocasionais).</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mau acionamento da engrenagem</li> <li>Abrasão do flanco do dente da engrenagem.</li> <li>A falta de lubrificante resultante de um longo período de manutenção negligente pode resultar em desgaste ou quebra.</li> </ul>	<p>Substitua a Engrenagem.</p> <p>Realize a inspeção de desmontagem regularmente.</p>									
<b>Eleva a carga, no máximo, até a metade.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Corrente de Carga do gancho inferior ou Corrente de Acionamento presa ou retorcida.</li> </ul>	<p>Certifique-se de verificar se o gancho não está retorcido ou preso na corrente de carga ou na corrente de acionamento .</p>									
	<ul style="list-style-type: none"> <li>O limitador de sobrecarga (OLL: um dispositivo para evitar uma sobrecarga excessiva) foi acionado.</li> </ul>	<p>Reduza a carga para menos que a carga nominal.</p>									

## Falha na Descida

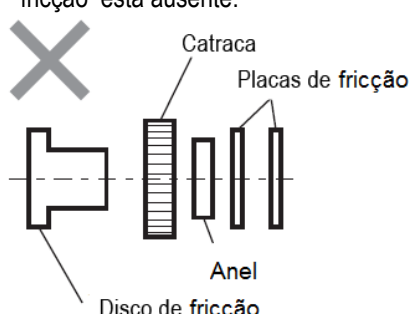
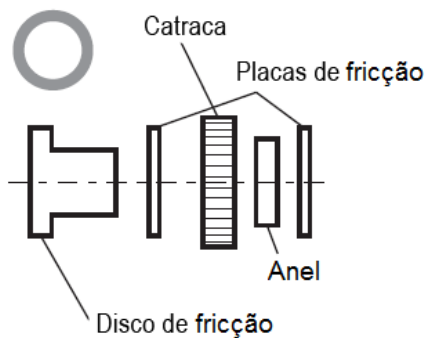
Falhas na descida se dão principalmente em função de deficiências do freio.

## AVISO




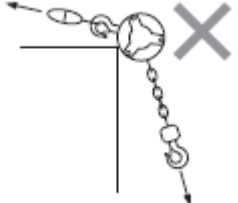
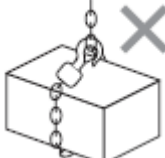
### Não lubrifique a placa de fricção .

A placa de fricção é do tipo seco.

Lubrificação da placa de fricção pode resultar em morte ou lesão grave, devido à frenagem insuficiente.

Sintoma	Causa	Ação a ser Tomada
<b>Não baixa a carga.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deixar a talha de corrente carregada por um longo tempo ou submeter a impacto mecânico durante o trabalho pode travar o freio.</li> </ul>	Puxe a corrente de acionamento fortemente para baixar por um momento, a fim de soltar o freio.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ferrugem bloqueia o freio</li> </ul>	Substitua a peça enferrujada. Realize a inspeção de desmontagem regularmente.
<b>Dificuldades em baixar a carga.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>O guia do came entra em contato com o canto direito interior superior do volante manual</li> </ul>	Remonte (consulte o manual separado de desmontagem / remontagem).
<b>A carga cai logo no início da descida.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presença de um objeto estranho entre superfícies de fricção.</li> </ul>	Desmonte a talha de corrente, remova o objeto, e depois remonte. Substitua a placa de fricção se estiver riscada.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deslizamento do freio causado por ferrugem significativa.</li> </ul>	Remonte a peça enferrujada. Use de acordo com as condições de operação das páginas de 5 a16. Após o uso, armazene a talha de corrente de acordo com Manutenção e Armazenamento, nas páginas de 5 a16.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Montagem inadequada da placa de fricção . Placas de fricção posicionadas em apenas um dos lados, conforme mostrado abaixo, ou uma placa de fricção está ausente.</li> </ul> 	Remonte as placas de fricção corretamente conforme mostrado abaixo 
<ul style="list-style-type: none"> <li>A placa de fricção está rachada</li> </ul>	Substitua a placa de fricção rachada.	
<b>A carga escorrega.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pequenas quantidades de poeira sobre a superfície do freio.</li> <li>A superfície de freio tem óleos, tais como graxa, aderidos.</li> </ul>	Desmonte a Talha de Corrente, remova a poeira ou óleo e depois remonte. Substitua a placa de fricção , se riscada. Realize a inspeção de desmontagem regularmente de acordo com o ambiente operacional.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abrasão da placa de fricção.</li> </ul>	Substitua a placa de fricção desgastada. Execute regularmente a operação de desmontagem, de acordo com a frequência de funcionamento.
<b>Corrente de Carga Desgastada.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta de lubrificante (uso prolongado frequente).</li> <li>Aderência de objetos estranhos.</li> </ul>	Substitua a corrente de carga desgastada. Sempre aplique óleo na corrente de carga, em conformidade com as páginas de 5 a 16. Também realize a inspeção de desmontagem regularmente.

Sintoma	Causa	Ação a ser Tomada
<b>Corrente de Carga marcada ou deformada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Montagem inadequada leva a corrente de carga a se retorcer.</li> </ul>	Monte a Corrente de Carga corretamente, conforme o Manual de Desmontagem/Remontagem.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Corrente de carga está enrolada à corrente de acionamento .</li> </ul>	Antes da utilização, certifique-se de verificar se a corrente de carga não está enrolada com a corrente de acionamento .
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Corrente de Carga está em contato com um obstáculo.</li> </ul> 	<p>Evite a interferência da corrente de carga com outro objeto.</p> <p>Não enrole a corrente de carga em torno da carga.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sobrecarga estira a corrente de carga.</li> </ul>	<p>Substitua a corrente de carga.</p> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>⚠ AVISO</b></p> </div> <p><b>Não eleve cargas superiores à nominal.</b></p> <p>O não cumprimento pode resultar em morte ou lesão grave.</p>	
<b>Ferrugem ou corrosão</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta de óleo</li> <li>Uso da Talha de Corrente exposta à chuva.</li> <li>Influência da água do mar, produtos químicos, etc.</li> </ul>	<p>Controle de segurança minucioso de acordo com o ambiente de operação.</p> <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>⚠ AVISO</b></p> </div> <p><b>Remova a sujeira e água, e aplique o óleo ao pescoço do gancho e às correntes de carga, depois armazene a talha de corrente em um ambiente fechado.</b></p> <p><b>O não cumprimento pode resultar em lesões ou danos materiais.</b></p>
<b>Corrente de carga quebrada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pode resultar da combinação entre as causas descritas nas páginas 37/38, incluindo cargas de impacto.</li> <li>Calor de soldagem afeta a resistência mecânica.</li> <li>Corrente de Carga enrolada.</li> </ul>	<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p><b>⚠ AVISO</b></p> </div> <p><b>Cortar a corrente de carga pode resultar em acidentes graves, incluindo mortes. Preste manutenção adequada, incluindo manuseio correto, verificação e inspeção diária.</b></p>

Sintoma	Causa	Ação a ser Tomada
<b>Gancho Estirado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sobrecarga O gancho deve abrir gradualmente sob mais que duas vezes a carga nominal.</li> </ul>	Substitua o gancho <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"><b>⚠ AVISO</b></div> <p><b>Abertura do gancho indica sobrecarga. Não eleve cargas superiores à nominal. Içar cargas superiores à nominal pode resultar em morte ou lesão grave.</b></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elevar uma carga na ponta do gancho</li> </ul> 	Substitua o gancho. Içe as cargas apoiadas ao centro da sela do gancho.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enganchamento indevido da lingagem ou uso de linga de tamanho inadequado em relação ao gancho.</li> <li>Ângulo de lingagem muito aberto.</li> </ul>	Substitua o gancho Use linga apropriada para o trabalho. O ângulo de lingagem deve ser de 60 graus ou menos.  <p>60° ou menos.</p>
<b>Pescoço do Gancho Retorcido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elevar uma carga na ponta do gancho.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Força aplicada a partir de uma direção oblíqua ao gancho sendo fixado.</li> </ul> 	Substitua o Gancho <div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;"><b>⚠ AVISO</b></div> <p><b>Eleve as cargas pelo centro da sela do gancho.</b></p> <p>Içar cargas em posições outras que não o centro da sela do gancho pode causar a quebra do gancho e resultar em morte ou lesão grave.</p> <p>Içe as cargas com os ganchos superior e inferior alinhados em linha reta com a direção da carga.</p>
<b>Gancho Retorcido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enrolar a corrente de carga em torno da carga</li> </ul> 	Substitua o Gancho Não enrole a corrente de carga em torno da carga como se fosse uma cinta ou linga.
<b>Trava Solta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gancho deformado por sobrecarga.</li> <li>Tamanho inadequado da linga para o gancho.</li> <li>Linga enganchada na trava.</li> </ul>	Substitua o Gancho Faça a lingagem da carga corretamente.

# Garantia

A KITO Corporation ("KITO") estende ao comprador original ("Comprador") a seguinte Garantia para produtos novos fabricados pela KITO (Produtos KITO).

A KITO garante que os seus produtos no ato da venda estão livres de defeitos de mão-de-obra e/ou materiais sob uso e serviço normais e a KITO, à sua escolha, poderá consertar ou repor sem ônus, quaisquer partes ou itens comprovadamente defeituosos, desde que todas as reclamações de defeitos sob esta Garantia sejam feitas por escrito imediatamente após constatadas, dentro do período de um (1) ano da data de aquisição dos Produtos KITO pelo Comprador e desde que, além disso, as partes ou itens defeituosos sejam retidos para exame pela KITO ou suas autorizadas ou devolvidas à fábrica da KITO, ou ao seu centro de serviços autorizado a pedido da KITO.

A KITO não garante componentes de produtos fornecidos por outros fabricantes. Entretanto na medida do possível, a KITO repassará ao Comprador as garantias aplicáveis de tais outros fabricantes.

Com exceção do conserto ou reposição mencionados acima, que é a única responsabilidade da KITO e o único recurso do Comprador sob esta Garantia, a KITO não será responsável por quaisquer outras reclamações surgindo da aquisição e uso dos Produtos KITO, independentemente se as reclamações do Comprador sejam baseadas em quebra de contrato, delito civil ou outras bases, incluindo reclamações por quaisquer danos diretos indiretos, incidentais ou consequentes.

Esta Garantia é condicional à instalação, manutenção e uso dos Produtos KITO de acordo com os manuais do produto preparados segundo as instruções de conteúdo da KITO. Esta Garantia não se aplicará a Produtos KITO que foram sujeitos a negligência, abuso, mal uso, má aplicação ou qualquer uso impróprio ou combinação destes fatores ou ainda de fixação, alinhamento ou manutenção inadequada.

A KITO não se responsabiliza por nenhuma perda ou dano causado durante o transporte, armazenagem imprópria ou prolongada, desgaste normal ou perda dos produtos Kito devido ao tempo de operação.

Esta Garantia não se aplicará a Produtos KITO que tenham sido usados ou consertados com partes, componentes ou itens não fornecidos ou aprovados pela KITO ou que tenham sido modificados ou alterados.

**ESTA GARANTIA SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A QUALQUER OUTRA GARANTIA DE VENDA OU ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA.**



## CONTENTS OF EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, **KITO Corporation**,  
2000, Tsuijjarai, Showa-cho,  
Nakakoma-gun, Yamanashi, 409-3853, Japan  
declare under our sole responsibility that the products:

**Manual chain hoist**                      **CX, model CX1**  
in capacities of 250 kg and 500kg

to which this declaration relates are in conformity with the following EC directives and standards.

EC directives

**:Machinery Directive**              **2006/42/EC**

Harmonized standards:

<b>EN ISO 12100: 2010</b>	<b>Risk assessment and risk reduction</b>
<b>EN 818-7: 2002 +A1: 2008</b>	<b>Short link chain for lifting purposes, increased quality, grade V, certified by Fachausschuss Metall und Oberflächenbehandlung</b>
<b>EN 13157: 2004 +A1: 2009</b>	<b>Hand powered cranes</b>

Authorized representative for the arrangement of the technical documents:

Udo Kleinevoß  
Technical Manager  
Kito Europe GmbH. 40549 Düsseldorf



**< Memorando >**

---

Lined area for memorandum content, consisting of numerous horizontal lines.

**KITO**

Global Website: [kito.com](http://kito.com)